




### 【使用说明书】

(使用前请务必阅读, 并请妥善保管)

为正确使用本产品, 避免给您和他人造成人身危害和财产损失, 本说明书及产品中采用了许多图示。各图示及其含义如下。请充分理解其内容并认真阅读本文。

 <b>危险</b>	如果无视该标识错误操作的话, 可能导致死亡、重伤或引发火灾危险的情况。
 <b>警告</b>	如果无视该标识错误操作的话, 可能导致使用者死亡或重伤的情况。
 <b>注意</b>	如果无视该标识错误操作的话, 可能导致使用者受伤及物品损失的情况。

(图示包含以下含义)



一般警告注意



必须执行



一般性禁止



严禁烟火



严禁触摸



严禁拆卸

### 特别注意事项

**危险** 为了防止火灾事故, 燃气事故的发生, 请务必遵守下列所述注意事项。

若发现有燃气泄漏, 泄露出的气体会发出难闻的气味, 请立即熄灭火焰

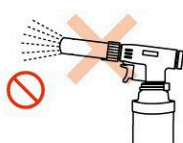
- ①立即关闭熄灭火焰 (将开关旋钮旋转至“-”位置);
- ②取出气瓶
- ③打开门窗使泄漏出的气体排出去 (请勿使用排气扇)



### 使用上的注意事项

#### 警告

- 使用气瓶时请务必按照使用说明书要求正确安装, 安装不当会造成漏气或使用中气瓶自动脱落, 导致烧伤等事故。●**安装或取下气瓶时, 请务必在室外通风良好、无火星的地方操作。**可能会有微量气体泄漏, 可能引起火灾。●如果出现**气体泄漏, 任何情况下均不得使用本产品。**否则会有烧伤的危险。●点火操作前, 请务必确认气瓶结合部位或本体没有气体泄漏、间隙、松动、开裂等。如果出现气体泄漏、间隙、松动、开裂等情形, 绝对禁止使用。●**点火时或使用过程中禁止朝喷火口看, 禁止用喷枪对准人脸或身体。**否则会有烧伤的危险。●当喷火口有雾状气体冒出时, 请勿点火。轻按点火按键, 让气体放出2-3秒后, 松开点火按键, 等待气体消散, 没有气体异味时再重新进行点火操作。●喷枪使用时, 喷火口及其附近的温度会升高, **如靠近可燃或引火物将会引发火灾, 使用前请务必确认周围是否安全。**●请勿将安装着气瓶的喷枪靠近火源。否则会因气瓶过热而引起爆炸。●在封闭狭窄的空间使用气瓶时会出现缺氧、气瓶过热等危险。请务必在通风良好的地方使用。●随意改造或拆卸本品将会发生故障或事故。●**安装气瓶时, 务必使气瓶保持直立。**●本品为烹饪专用, 切勿用于其他用途(如点燃木炭等)。●**点火时切勿剧烈倾斜或强烈晃动喷枪。**否则会因火焰增大而发生危险。●不使用喷枪时, 请将气体调节钮向减号(-)所示方向拧紧, 使阀门关闭, 并确保火焰已熄灭。●使用时以及熄火后不久, 喷火口附近温度很高。在喷枪充分冷却之前请勿触摸。●**切勿将喷枪置于儿童可触及的地方。**●长时间不用时, 必须把气瓶从喷枪上卸下保管。●点火2-3秒后, 可以倾斜使用喷枪, **喷火口向下倾斜时切勿超过45度或以上。**如喷火口周围过热, 会导致点火不良或器具损伤。●**绝对禁止双手各持1个喷枪, 将2个喷枪同时使用的情形。**(其中一个喷枪的火焰很可能对另一个喷枪的气体产生恶劣影响, 导致非常危险)。●当喷火口附近或空气进气口处有灰尘或异物时, 切勿使用喷枪, 否则会因燃烧异常而引发事故。●连续使用时, 请勿超过5分钟。



# 【使用说明书】

## 使用上的特别注意事项

**⚠危险** 因本产品机能·性能上存在局限, 请勿超越产品极限使用。

- 便携气瓶的安装次数, 使用限度为 3000 次。
- 即使安装次数未达到上述使用限度, 如果出现以下症状, 请立即停止使用, 并更换新的产品:

- ☆ 便携气瓶不能稳固安装, 出现松动或间隙。
- ☆ 受到跌落等冲击后, 使用起来不像新品般称手。
- ☆ 出现变形或裂缝。(此时应立即中止使用)
- ☆ 无法点火。(绝对禁止使用其他火焰进行点火)

**⚠危险** 使用方法上请注意以下几点:

- 进行点火操作前, 请务必确认气瓶结合部位没有气体泄漏。同时, 请确认喷枪枪管固定是否牢固。
- 绝对禁止双手各持 1 个喷枪, 将 2 个喷枪同时使用的情形。(其中一个喷枪的火焰很可能对另一个喷枪的气体产生恶劣影响, 导致非常危险。)

## 气瓶的使用方法和正确处理

### ⚠警告

- 气瓶为一次性使用, 不得重复灌装。
- 避免放置在烈日下或有火焰的地方(例如汽车内或室内窗户边等)。请将气瓶存放在通风良好湿度小的阴凉处, 温度不超过 40℃。但请勿放于冰箱内。
- 存放气瓶时, 务必盖好气瓶盖。
- 切勿放置在有热源的地方(如暖炉前、明火等)。否则可能因受热导致压力上升, 引起爆炸。
- 不可放置于儿童可触及的地方。
- 切勿把气瓶投入火焰中。否则可能因受热导致压力上升, 引起爆炸。
- 按当地危险废弃物弃置法规正确弃置用完的气瓶空罐。
- 晃动气瓶若听到“咣当咣当”的液体响声, 说明仍有气体残留。应设法将之用尽再弃置。如有残余气体, 在垃圾车上可能引起火灾。
- 请务必仔细阅读气瓶上所印刷的注意事项, 确保正确地使用和存放气瓶。

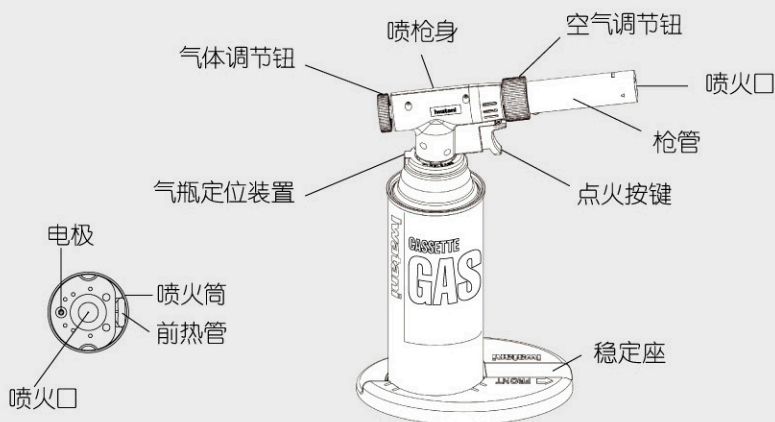


### ⚠注意

- 请务必使用带有[岩谷便携气瓶]标志的专用气瓶。如使用其它品牌的气瓶, 可能会有漏气或不能正常使用的现象发生。
- 切勿使气瓶遭受猛烈撞击。否则气瓶出现裂缝, 有导致漏气的风险。请将气瓶直立存放。
- 请定期检查存放的气瓶。如生锈, 请勿使用。

● 安装时, 如便携气瓶出现松动, 不能稳固安装, 请立即停止使用, 并更换新的产品。

## 各部分的名称



## 使用方法

### 1 气瓶安装方法

- ①确保附近没有点火源。
- ②将喷枪的气体调节旋钮向“-”号所示方向拧紧，使阀门关闭。
- ③将气瓶定位装置对准气瓶阀门缺口。按箭头A方向压紧，并顺箭头B方向将气瓶旋转约35度至拧紧为止。

**⚠ 注意** ●如安装时气瓶倾斜，液态气体就会进入喷枪气管，导致点火时火焰变大。务必在直立状态下安装气瓶。●气瓶安装后，如结合部位发出“嘶嘶”的漏气声或闻到泄露的气体时，请卸下气瓶。如结合部位有异物附着，可清除异物后重新安装。**如有漏气现象，请停止使用，并联系经销商进行修理。**

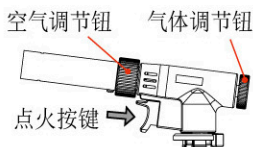
- ④将气瓶底部对准稳定座的凹陷处，垂直压下，直至听见“咔嗒”声。(安装时，确保稳定座的箭头朝前。)

\* 为防止气瓶倾倒，请安装稳定座后使用。



### 2 点火方法

- ①将喷枪的气体调节钮向加号(+)所示方向旋转约三分之一，让气体流出气瓶，立即按下点火按键。如果未点着，再将气体调节钮反向转回原位，再次执行点火操作。



**⚠ 注意** 夏季高温或使用新气瓶时，气压有时较高，难以点火，此时，将气体旋钮反向旋转少许，并重点火操作。低温时，火焰可能较小，此时，请将气瓶温度恢复到室温再使用。

**⚠ 注意** 使用新气瓶时，因气压较高可能难以点火，此时，将空气调节钮向“闭”的方向(逆时针)旋转之后，再重点火操作。

**⚠ 注意** 点火后请勿立即移动或倾斜喷枪。否则会造成火焰变大。

- ②将气体调节钮向加号(+)所示方向旋转时即可增大火力，向减号(-)所示方向旋转即可减小火力。
- ③松开点火按键，将火焰完全对准点火对象。若要垂直或水平移动喷火口，请缓慢移动。突然移动会使喷枪和气瓶的结合部位松动，造成漏气。

### 3 调节火焰形状

- 将空气调节钮向左(逆时针)旋转则火焰扩散；
- 向右(顺时针)旋转则火焰集中。在操作期间按预期用途进行调节。

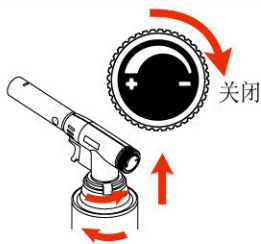
当不使用喷枪时，关闭气体调节钮。



**⚠ 注意** 当调节火焰时，始终握紧气瓶。调节火焰有一定的危险，此时必须握紧气瓶，以防止气瓶滑落。切勿过度旋转气体调节钮，否则会出现故障。使用大火时，喷出的火焰会很长，务必谨慎使用以防烧伤。请注意即使关闭气体调节钮，火焰可能仍未立即熄灭。

**4 熄火**

- ①将气体调节钮反向旋转至拧紧,即可将火熄灭。
- ②确保不要吸入气体,并且火焰已经彻底熄灭。
- ③待喷枪枪管充分冷却后,确保周围没有点火源,然后按照与安装时相反的步骤卸下气瓶。**喷火口高温时,若要更换用尽的气瓶,务必确保火焰已完全熄灭,并小心不要让手触摸到喷火口。请缓慢执行卸下操作。**

**日常检查和保管****使用前的检查**

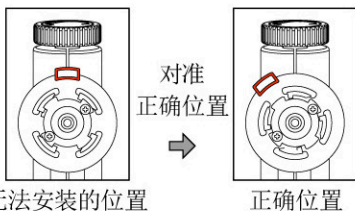
- 使用前请务必确认有气泄漏、气瓶安装是否正确。
- 发现灰尘和杂物立即清除,尤其是喷火口附近灰尘会造成点火不良。

**保管场所**

- 保管时请远离火源和热源。
- 不使用时,请将气瓶卸下。
- 将喷枪存放在箱内或袋内,确保灰尘、异物和昆虫不会进入喷火口。
- 盖上气瓶盖,将气瓶放置于通风良好、远离火源和热源、不超过40℃的场所保管。

**【以下情况不属故障或异常】**

- 气瓶无法安装。
  - 如果气瓶定位装置未对准气瓶缺口,气瓶将无法安装。请正确对准后安装。
- 火焰突然变大。
  - 如安装时气瓶倾斜,液态气体会进入喷枪内,导致火焰变大。
  - 点火时喷枪倾斜或大力晃动,液态气体会流出,导致火焰变大。
- 火焰吹向手部。
  - 如果不慎使喷枪枪管坠落到食物顶部,致使喷火口被堵塞时,使用本产品有一定的危险,因为这样会导致点火不良或火焰向后移动至手部。如果有蜘蛛或昆虫阻塞气体通道,这种情况同样存在危险性。使用之前必须清除异物。
- 点火困难。
  - 火口内电极和火焰口的间隔不吻合会出现点火困难。请将间隔调整为2mm到3mm。
- 火力减弱。
  - 如气瓶温度下降,火力将会减弱。请将气瓶温度恢复至15-30℃再使用。
  - 喷嘴(气体出口)被堵住,需要修理。
- 即使关闭气体调节钮,也不能马上熄火。
  - 为使喷枪能倾斜使用设计加长了气管,故火焰完全熄灭需要时间。尤其当气管内存在液态气体时熄火时间会更长。

**岩谷® 料理喷枪(喷灯)****保修卡**

型号: ZT-08

用户	名称		电话	
	地址			
经销商 (公章有效)	名称		电话	
	地址			
购买日期			发票号码	

- 一、自用户购买之日起保修一年。(凭经销商发票及保修卡保修)
- 二、用户按照使用说明书正常使用状态下,万一出现故障,请与经销商联络。
- 三、以下情形不予保修: 1、因自行拆卸或未按使用说明书正确使用,或使用其他品牌气瓶而造成的故障及损坏,修理费用需由用户承担; 2、保修卡上未记载或涂改购买日期、用户名称、经销商名称; 3、发票及保修卡上未加盖经销商公章。